

# Strumento di screening della COVID-19 per studenti e bambini in età prescolare e scolare

Versione 4: 24 febbraio 2021

Gli studenti e i bambini devono sottoporsi a uno screening per la COVID-19 ogni giorno prima di recarsi a scuola o all'asilo. I genitori/tutori possono compilare questo modulo per conto di un bambino.

Data (gg-mm-aaaa) \_\_\_\_\_

## Domande di screening

1. **Lo studente/il bambino o un individuo con cui abita ha viaggiato fuori del Canada negli ultimi 14 giorni?**  Sì  No  
*Se esente dai requisiti di quarantena (per esempio, un lavoratore essenziale che attraversa regolarmente il confine fra Canada e Stati Uniti per lavoro), selezionate "No".*
  2. **Un medico, un operatore sanitario o un'unità sanitaria pubblica vi ha detto che lo studente/il bambino attualmente deve rimanere in isolamento (restare a casa)?**  Sì  No  
*Ciò potrebbe essere dovuto a un'epidemia oppure a un tracciamento dei contatti.*
  3. **Negli ultimi 14 giorni lo studente/il bambino è stato identificato come uno "stretto contatto" di qualcuno che attualmente è affetto da COVID-19?**  Sì  No
  4. **Durante gli ultimi 14 giorni lo studente/il bambino ha ricevuto una notifica di esposizione di COVID Alert sul suo telefono cellulare?**  Sì  No  
*Se è già stato sottoposto al test e ha ricevuto un risultato negativo, selezionate "No".*
  5. **Attualmente lo studente/il bambino soffre di uno qualsiasi di questi sintomi?**  
*Scegliete uno/tutti quelli nuovi, in peggioramento e non correlati ad altre cause o condizioni note da cui è già affetto.*
- 
- Febbre e/o brividi**  Sì  No  
 Temperatura di 37,8 gradi Celsius/100 gradi Fahrenheit o superiore
- 
- Tosse o tosse secca (laringotracheobronchite)**  Sì  No  
 Continua, più del solito, fischio durante la respirazione (non correlata ad asma, vie aeree reattive post-infettive o altre cause o condizioni note da cui è già affetto)
- 
- Fiato corto**  Sì  No  
 Essere senza fiato, incapacità di respirare profondamente (non correlato ad asma o altre cause o condizioni note da cui è già affetto)
- 
- Diminuzione o perdita del gusto o dell'olfatto**  Sì  No  
 Non correlate ad allergie stagionali, disturbi neurologici o altre cause o condizioni note da cui è già affetto
- 
- Mal di gola o difficoltà a deglutire**  Sì  No  
 Deglutizione dolorosa (non correlata ad allergie stagionali, reflusso gastroesofageo o altre cause o condizioni note da cui è già affetto)
- 
- Naso che cola o chiuso/congestionato**  Sì  No  
 Non correlato ad allergie stagionali, stare fuori alle fredde temperature o altre cause o condizioni note da cui è già affetto

---

**Mal di testa** Sì  No

Insolito, che dura a lungo (non correlato a cefalee di tipo tensivo, emicranie croniche o altre cause o condizioni note da cui è già affetto)

---

**Nausea, vomito e/o diarrea** Sì  No

Non correlati a sindrome del colon irritabile, ansia, crampi mestruali o altre cause o condizioni note da cui è già affetto

---

**Estrema stanchezza o dolori muscolari** Sì  No

Malessero insolito, spossatezza, mancanza di energia, mancanza di appetito nei neonati (non correlati a depressione, insonnia, disfunzione della tiroide, lesione improvvisa o ad altre cause o condizioni note da cui è già affetto)

---

**6. Qualcuno con cui abita lo studente/il bambino soffre attualmente di nuovi sintomi della COVID-19 e/o sta aspettando i risultati del test dopo avere sviluppato sintomi?** Sì  No

## Risultati delle domande di screening

**!** Se avete risposto "Sì" alla domanda 1 o 3, lo studente/il bambino non deve recarsi a scuola o all'asilo.

- Lo studente/il bambino deve autoisolarsi (restare a casa) per 14 giorni e non uscire eccetto per essere sottoposto al test o per un'emergenza sanitaria.
- Se avete risposto "**Sì**" alla domanda 1, attenetevi alle raccomandazioni della sanità pubblica. Lo studente/il bambino può tornare a scuola/all'asilo dopo avere ricevuto l'autorizzazione della vostra unità sanitaria pubblica locale.
  - I fratelli o le altre persone del vostro nucleo familiare devono autoisolarsi (restare a casa) per 14 giorni.
- Se avete risposto "**Sì**" alla domanda 3, rivolgetevi a un medico/operatore sanitario per raccomandazioni o un accertamento, incluso per sapere se deve sottoporsi al test della COVID-19. Lo studente/il bambino può tornare a scuola/all'asilo dopo 14 giorni, anche se riceve un risultato del test negativo.
  - Se abitate in determinate zone della provincia, come Toronto, i fratelli e le altre persone del vostro nucleo familiare devono restare a casa per 14 giorni. Ciò è dovuto a fattori di rischio locali.
  - Se abitate in altre zone dell'Ontario, i fratelli e le altre persone del vostro nucleo familiare possono recarsi a scuola, all'asilo o al lavoro, ma non devono uscire di casa per altri motivi non essenziali.  
Per ulteriori informazioni rivolgetevi alla scuola/all'asilo.
- Se sviluppa sintomi o risulta positivo al test, contattate la vostra unità sanitaria pubblica locale o il medico/l'operatore sanitario per raccomandazioni aggiuntive.
- Contattate il responsabile della scuola/dell'asilo per informarlo di questo risultato.

**!** Se avete risposto "Sì" alla domanda 2, lo studente/il bambino non deve recarsi a scuola o all'asilo.

- Lo studente/il bambino deve autoisolarsi (restare a casa) e non uscire eccetto per un'emergenza sanitaria.
- Attenetevi alle raccomandazioni della sanità pubblica. Lo studente/il bambino può tornare a scuola/all'asilo dopo avere ricevuto l'autorizzazione della vostra unità sanitaria pubblica locale.
- Se sviluppa sintomi, contattate la vostra unità sanitaria pubblica locale o il medico/l'operatore sanitario per raccomandazioni aggiuntive.
- Se abitate in determinate zone della provincia, come Toronto, i fratelli e le altre persone del vostro nucleo familiare devono restare a casa. Ciò è dovuto a fattori di rischio locali.

- Se abitate in altre zone dell'Ontario, i fratelli e le altre persone del vostro nucleo familiare possono recarsi a scuola, all'asilo o al lavoro, ma non devono uscire di casa per altri motivi non essenziali. Per ulteriori informazioni rivolgetevi alla scuola/all'asilo.
- Contattate il responsabile della scuola/dell'asilo per informarlo di questo risultato.

**! Se avete risposto "Sì" alla domanda 4, lo studente/il bambino non deve recarsi a scuola o all'asilo.**

- Lo studente/il bambino deve autoisolarsi (restare a casa) e non uscire eccetto per un'emergenza sanitaria.
- Recatevi a un centro di accertamento per sottoporlo al test della COVID-19.
  - Se il risultato è negativo (non ha il virus), può tornare a scuola/all'asilo.
  - Se il risultato è positivo (ha il virus), può tornare a scuola/all'asilo solo dopo avere ricevuto l'autorizzazione della vostra unità sanitaria pubblica locale.
- Se sviluppa sintomi, contattate la vostra unità sanitaria pubblica locale o il medico/l'operatore sanitario per raccomandazioni aggiuntive.
- I fratelli o le altre persone del vostro nucleo familiare possono recarsi a scuola, all'asilo o al lavoro, ma non devono uscire di casa per altri motivi non essenziali finché l'individuo che ha ricevuto la notifica di esposizione di COVID Alert non ottiene un risultato del test negativo o viene autorizzato dalla vostra unità sanitaria pubblica locale.
- Contattate il responsabile della scuola/dell'asilo per informarlo di questo risultato.

**! Se avete risposto "Sì" a uno qualsiasi dei sintomi inclusi nella domanda 5 o nella domanda 6, lo studente/il bambino non deve recarsi a scuola o all'asilo.**

- Lo studente/il bambino deve rimanere in isolamento (restare a casa) e non uscire eccetto per essere sottoposto al test o per un'emergenza sanitaria.
- Se avete risposto **"Sì" alla domanda 5**, rivolgetevi a un medico/operatore sanitario per raccomandazioni o un accertamento, incluso per sapere se lo studente/il bambino deve sottoporsi al test della COVID-19.
- Se avete risposto **"Sì" alla domanda 6**, lo studente/il bambino può tornare a scuola o all'asilo dopo che l'individuo ha ricevuto un risultato negativo del test della COVID-19 o viene autorizzato dalla vostra unità sanitaria pubblica locale oppure viene diagnosticato con un'altra malattia.
- I fratelli o le altre persone del vostro nucleo familiare devono restare a casa finché lo studente/il bambino che mostra sintomi o l'individuo non riceve un risultato negativo del test o viene autorizzato dalla vostra unità sanitaria pubblica oppure viene diagnosticato con un'altra malattia.
- Contattate il responsabile della scuola/dell'asilo per informarlo di questo risultato.

- ✓ **Se avete risposto "NO" a tutte le domande, il vostro bambino può recarsi a scuola/all'asilo perché sembra essere sano e non essere stato esposto alla COVID-19. Attenetevi alla procedura stabilita dal responsabile della scuola/dell'asilo per informare il personale di questo risultato (se applicabile).**

### Sanità pubblica dell'Ontario – Tracciamento dei contatti

**La risposta a queste domande è opzionale.** Queste informazioni verranno utilizzate solo dai funzionari di Sanità pubblica per il tracciamento dei contatti. Tutte le informazioni verranno eliminate dopo 28 giorni.

Data: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Telefono o e-mail: \_\_\_\_\_